

**Kleinbestellung**  
**Pétite commande**  
**Ordinazione piccola**



Datum / Date / Data \_\_\_\_\_

|  |
|--|
| Kunden-Nr. / No client / No. cliente:<br><br>1221840 |
|--|

Absender/Expéditeur/Mittente  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Fachpartneradresse:  
 Gisler AG Hochdorf  
 Hauptstrasse 29  
 6280 Hochdorf

**Versand/Envoi/Invio**  
 wenn nicht wie Absender/si pas identique à l'expéditeur/non identico al mittente  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**Weiterverrechnung/Refacturation/Pagamento**  
 wenn nicht wie Absender/pas identique à l'expéditeur/non identico al mittente  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

|                                    |                    |
|------------------------------------|--------------------|
| Best. Nr./No. comm./No ordinazione | Kom. / Réf. / Rif. |
|------------------------------------|--------------------|

|  |  |
|--|--|
| Schliessplan-Nr. / No du plan de fermeture / No di piano di chiusura |  |
|--|--|

| Nachschlüssel / clés supplémentaires suivantes / seguenti chiavi |   |  |  |
|--|---|--|--|
| Menge<br>Quantité<br>Quantità                                    | Schlüssel-Bezeichnung<br>Désignation de clé<br>Denominazione della chiave | Fortlaufende Nummer<br>Numéro d'ordre<br>No. Progressivo | Form/Ausführung<br>Forme/exécution<br>Esecuzione |
|  |   |  |  |
|  |   |  |  |

**Bestätigung/Confirmation/Conferma**

Sicherheitsangaben (registrierte Systeme)  
 Indications de sécurité (systèmes enregistrés)/ Indicazioni di sicurezza (sistemi registrati):

|   |                         |  |                      |
|---|-------------------------|--|----------------------|
| <b>Kartencode</b><br>Code de carte<br>Codice scheda | <input type="text"/>    | <b>TAN-Nummer</b><br>No à biffer<br>Numero TAN   | <input type="text"/> |
| Antwort 1 - 3<br>Réponse 1 - 3<br>Risposta 1 - 3    | _____<br>_____<br>_____ | Bei Unklarheiten ob eine Sicherheitskarte vorhanden ist, gibt Ihr Verkaufsteam gerne Auskunft.<br>En cas d'incertitude d'existence d'une carte de sécurité, contacter votre team de vente.<br>In caso di incertezza di esistenza di scheda di sicurezza, chiedere vostro team di vendita |                      |

**Unterschrift laut Sicherheitsschein**  
 Signature selon bulletin de sécurité  
 Firma secondo bollettino di sicurezza

\_\_\_\_\_

| Zylinder / cylindres / cilindri |  |                                   |   |   |
|---------------------------------|--|-----------------------------------|---|---|
| Menge<br>Quantité<br>Quantità   | Zylindertyp<br>Type cylindre<br>Tippo cilindro | Position<br>Position<br>Posizione | Türbezeichnung<br>Désignation porte<br>Designazione porta | Ausführung/Hinweise<br>Exécution/Remarque<br>Esecuzione/Indicazione |
|                                 |  |                                   |   |   |
|                                 |  |                                   |   |   |

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Beilage/Annexe/In allegato | <b>Firma / Entreprise / Denominazione</b> |
| _____                      | _____                                     |
| _____                      | <b>Unterschrift / Signature / Firma</b>   |
| _____                      | _____                                     |